

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE****21/6/11**

*-En la ciudad de Mar del Plata, Partido de General Pueyrredon, a los veintiún días del mes de junio de dos mil once, reunidos en el recinto de sesiones del Honorable Concejo Deliberante, y siendo las 11:05, dice el*

**Sr. Locutor:** Buenos días para todos, bienvenidos, muchas gracias por acompañarnos en este recinto del Honorable Concejo Deliberante de General Pueyrredon. Se encuentran presentes el señor concejal Martín Aiello, autor de esta iniciativa; el profesor Federico Maidana, Presidente del EMDeR; los concejales Marisa Vargas, Carlos Aiello y Carlos Katz; el señor presidente de la Asociación Marplatense de Atletismo, Vicepresidente de la Confederación Argentina de Atletismo y representante en Sudamérica del Comité de la Federación Internacional de Atletismo, doctor Jorge De la Canale; destacamos también la presencia de los atletas que serán distinguidos en este acto, Belén Adaluz Casetta, Gabriel Corda, Jorge Caracassis. Mariana y Florencia Borelli; invitados especiales; señoras y señores. El Honorable Concejo Deliberante, mediante Decreto N° 173 otorga la distinción al Mérito Deportivo a los atletas Belén Adaluz Casetta, Gabriel Corda y Jorge Caracassis, por su participación en el campeonato mundial de atletismo de menores que se realizará del 6 al 10 de julio en Francia. Y mediante Decreto N° 174, también otorga la distinción al Mérito Deportivo a las atletas Mariana y Florencia Borelli que participarán del campeonato panamericano de atletismo en Miramar, Estados Unidos, del 22 al 24 de julio. Para dar comienzo, invitamos al concejal Martín Aiello, autor de esta iniciativa, para que haga uso de la palabra.

**Sr. Aiello:** Buenos días, en verdad en este recinto que nosotros decimos que es la casa de la democracia de los marplatenses y batanenses, hemos hecho muchas distinciones y por lo general uno reconoce títulos, campeonatos, hemos reconocido hace pocos días al múltiple campeón Peñarol, hemos reconocido a deportistas que uno tiene un máximo reconocimiento, campeones mundiales de patín, de boxeo, pero creo que esta es una distinción especial que uno la siente mucho porque con el concejal Carlos Katz que firmamos juntos este proyecto y que hace pocos meses él reconoció al profesor y al entrenador y ex atleta Leonardo Malgor, conversábamos de lo que significa este reconocimiento, de la importancia y el sacrificio que hacen los atletas, los entrenadores, los familiares que están en la barra y acompañan a los atletas, los dirigentes. Creo yo que si bien hoy estamos reconociendo a estos cinco atletas que han hecho mucho sacrificio porque a aquellos que nos gusta seguir el atletismo o que imitamos practicarlo, sabemos de las marcas, sabemos de los filtros que hay que pasar para llegar a estas competencias. Pensemos que de la Argentina van a viajar un puñado de atletas y de Mar del Plata son tres, eso valora mucho lo que hacen en conjunto, los atletas principalmente, los entrenadores, la familia y los dirigentes. Por eso antes de darle la palabra a los dirigentes, a los entrenadores y porqué no a los atletas, queremos por unanimidad desde este Concejo Deliberante reconocer a las hermanas Borelli, a Belén, a Jorge y a Gabriel, que ya sea en el mundial de Francia o en el Panamericano de Estados Unidos, ya con el hecho de participar están dejando bien alta a la ciudad, nosotros descartamos que van a tener muy buenos resultados porque sabemos del esfuerzo que hacen diariamente, de los sacrificios. Es una edad difícil donde se dejan de lado muchas cosas, donde se privan de estar muchas veces con sus compañeros, de salidas, donde tienen que hacer esfuerzos porque también veíamos los antecedentes en el estudio, tienen muy buenas notas, eso también es para destacar, ser buenos estudiantes, ser buenos atletas, ser buenas personas hace un combo que nos deja bien alto no solamente a los marplatenses y batanenses, sino en este caso van a representar a la Argentina. Así que queremos hacer esta entrega y que se sientan respaldados por toda la ciudadanía de Mar del Plata y de Batán que a su llegada los vamos a recibir con los brazos abiertos

y valorando todo el esfuerzo que ustedes han hecho. Así que felicitaciones a los cinco, a los atletas, a los familiares y a los dirigentes. Muchas gracias por todo el esfuerzo que hacen en conjunto.

*-Aplausos*

**Sr. Locutor:** Vamos a invitar a continuación para que también pueda decir unas palabras al concejal Carlos Katz.

**Sr. Katz:** Bueno gracias, la verdad como decía Martín, nosotros hacemos muchos reconocimientos acá y también hacemos entre tantos reconocimientos, a muchos deportistas. Creo que a lo que ya dijo Martín que compartimos y que está bueno que veamos que el deporte está por encima de cualquier partido político, nosotros nos alegramos todos los concejales cuando nuestros deportistas de la ciudad obtienen un logro. Decía que creo que el dato adicional a este tipo de reconocimientos es que ustedes cinco son muy jóvenes, que van a un juvenil y que tienen el valor de estar demostrando un camino en su juventud, haberlo elegido ustedes y estar acompañados por sus padres, por sus entrenadores frente a un cúmulo de otras cuestiones que nos toca discutir a nosotros respecto de los jóvenes que son como la otra cara, la cara no deseada, tenemos que discutir sobre problemas de drogas, de alcoholismo, de embarazo adolescente, de un montón de cuestiones en las cuales la relación entre lo que discutimos y la juventud, tienen una cara negativa y esto obviamente al tenerlos a ustedes cinco acá es un gran alivio y nos alegra que estén los medios presentes porque es muy importante para los chicos de su propia edad, que puedan verse reflejado en otra cara, en la cara del deportista, del que hace sacrificio, como decía Martín, sabemos que estudian porque conocemos a sus entrenadores y sabemos que también se preocupan por eso. Así que para nosotros ha sido un enorme placer hacer este proyecto y tenerlos acá, ustedes a lo mejor van a crecer, con los años no van a tener las mismas marcas, no van a ir a correr a mundiales y se van a ir haciendo viejitos de a poco, como nos fuimos haciendo todos nosotros, pero este momento no se los roba nadie y el aprendizaje que tuvieron para llegar a este momento de sacrificio, de conducta, de acompañarse entre ustedes, porque yo sé que también se van acompañando entre ustedes y de esta cuestión que da solamente el deporte, me parece que lleva un capital que aunque se pongan viejos lo van a tener para toda la vida y lo van a saber aprovechar. Así que, de nuevo nuestras felicitaciones, un párrafo aparte para los entrenadores de Mar del Plata, acá está el profe Daniel, Leo, el profe que a mí me llevó a la pista en una época fue Rodríguez Facal, que me agarró como hace Leo ahora, de las pestañas a los quince años e intentó hacer algo que fracasó, pero bueno. Esta historia que no tiene que ver con lo personal pero sí con Mar del Plata, hace muchísimos años que en la ciudad el atletismo tiene una escuela y ustedes son parte de ese proceso, como hubo otros grandes campeones, como Leo, como tantos otros, ahora les toca a ustedes y a ellos les toca el enorme placer y el enorme desafío de transferir lo que aprendieron, en sus años y lo que le habrá enseñado el profe Rodríguez Facal a Leo, a Daniel y así seguirá la cosa. Y Mar del Plata está orgullosa de eso, Mar del Plata tiene historia atlética muy rica y con dirigentes y entrenadores, y yo que los veo con el frío, no solamente a los atletas, sino a los entrenadores y a la familia llevando y trayendo a los chicos, la verdad que lo que queremos es agradecerles esta imagen de jóvenes por la buena senda que al final no va a importar un segundo más o un segundo menos el día que corran, ya llegaron y consiguieron un objetivo absolutamente importante, lo que sigue será el desafío personal de ustedes que se empieza a medir en centésimas de segundo, pero lo que capitalizaron como personas me parece que va a ser mucho más importante a lo largo de los años. Así que chicos sigan corriendo, sigan disfrutándolo como sé que lo hacen, profes sigan en este buen camino que también estamos orgullosos de ustedes, los hayamos reconocido formalmente o no, Mar del Plata está orgullosa de esa larga tradición atlética y de la gente que ha preparado y la que sigue preparando y bueno, a la familia agradecerles también por todo lo que hacen desde su rol de padres, de amigos, de compañeros. Así que los felicitamos, esperamos que les vaya bien, ojala les ganen a todos y si no, no importa, y acá va

nuestro reconocimiento, la ciudad los va a estar esperando como dijo Martín y los va a estar acompañando en esta y en todas las veces que haga falta.

*-Aplausos.*

**Sr. Locutor:** Vamos a invitar a continuación para que también pueda decir algunas palabras al doctor Jorge De la Canale.

**Sr. De la Canale:** Primero agradecer la sensibilidad puesta de manifiesto por los concejales, con algunos tenemos trato permanente en función del deporte, otros nos conocemos por cuestiones que hacen a los panamericanos, otros emprendimientos, pero realmente para estos chicos que no hacen otra cosa que trasuntar la educación que recibieron en sus casas, esto no es casualidad, es la familia que está detrás de ellos, son los entrenadores que están detrás de ellos, el mérito es de ellos, la familia de los propios chicos y de los entrenadores. Los dirigentes simplemente acompañamos, tratamos de subsanar o de conseguir algún elemento para que puedan andar mejor, pero realmente en un país donde cuesta tanto hacer trasuntar al deporte amateur, lo que hacen los chicos es epopéyico realmente. Y lo digo porque hace cosa de dos años me tocó presidir la delegación que viajó justamente al Bresanone, al campeonato de menores y en esa oportunidad llevamos un solo atleta de Mar del Plata que nos hizo quedar muy bien, fue finalista, está acá, es Florencia. Y esta vez tenemos tres atletas oriundos de Mar del Plata, hay un cuarto que entrena en Mar del Plata, logró la marca entrenando acá pero es de Dolores y no pretendemos sacárselo a ellos, sino que Dolores se sienta orgulloso porque entonces también van a apoyar más al deporte allá y por supuesto las dos hermanitas Borelli que ya van ahora al mundial, pero junior. Realmente eso muestra justamente un crecimiento en una categoría que son las dos fundamentales para que todos los chicos realmente quieran emular. Nosotros realmente estamos más que contentos con esto, porque para que un deporte ya esencialmente amateur lo que valen son estos mismos, estas carillas, estos reconocimientos, porque son los que los hacen a los chicos, tratar de crecer y de representarnos cada vez mejor. Así que yo les agradezco eso por supuesto y desearle a los chicos, no exigirles nada porque sabemos que van a dar lo mejor que tienen, pero que justamente disfruten realmente el viaje, que disfruten el compañerismo y que realmente si pueden, traigan alguna precia para Mar del Plata. Gracias.

**Sr. Locutor:** Vamos a invitar al señor presidente del EMDeR, profesor Federico Maidana, a que haga uso de la palabra.

**Sr. Maidana:** Buenos días, me restan pocas palabras después de todo lo que escuchamos recién, pero es muy bueno que a uno en el caso mío personal, lo inviten en forma seguida acá al Concejo Deliberante, un Concejo Deliberante que desde hace tres años y medio permanentemente reconoce el deporte en Mar del Plata, ya sea el deporte profesional como el amateur del que estamos hablando hoy. Y es muy bueno, acá hablo en forma totalmente subjetiva, que sea el atletismo esta vez el deporte que sea reconocido a través de estos chicos que están yendo nada más y nada menos que a un campeonato del mundo y a un campeonato panamericano. Los que venimos del atletismo sabemos lo que eso cuesta, hay que superar marcas, marcas muy exigentes que no las pone Mar del Plata, sino que son impuestas por la Federación Internacional y ustedes lo han logrado, eso demuestra que lo que hoy decía Carlos Katz acá, que la larga historia del atletismo marplatense cuya asociación existe desde el año 1945, no ha sido en vano, todo lo que hoy se logra es porque ha habido una historia muy larga atrás, una historia de sacrificios, de mucha gente que anónimamente siempre luchó por este noble deporte y que evidentemente se merece otro lugar ante la sociedad. Acá estamos hablando de atletas de primerísimo nivel, entrenadores a los que hay que sacarles el sombrero, los felicito a mis tres colegas, dirigentes como el caso de Jorge y todo el grupo que lo acompaña que siempre están luchando

por un atletismo mejor en un medioambiente todo repito, el ametarismo es muy difícil llevarlo adelante, así que todo esto lo pongo sobre la mesa porque valora aún más a lo que han llegado estos chicos, que tienen un futuro muy grande, ojala que las condiciones estén dadas para que puedan el día de mañana llegar a la madurez atlética y demostrar todo lo que pueden dar. Simplemente como hombre del atletismo y en forma secundaria como Presidente del EMDDeR, les deseo el mayor de los éxitos, que disfruten de ese viaje, estar en Francia, estar en Estados Unidos, son premios muy grandes para un atleta de Mar del Plata y que el éxito también los acompañe en la pista, a todos y muchas gracias por todo lo que hacen por el deporte de la ciudad. Buenos días.

*-Aplausos*

**Sr. Locutor:** Vamos a invitar a los concejales Carlos Katz, a Martín Aiello, al profesor Federico Maidana, para que podamos hacer entrega en primer término de la primera distinción. Mediante Decreto N° 173 se otorga la distinción al Mérito Deportivo a los atletas Belén Adaluz Casetta, Gabriel Corda y Jorge Caracassis, por su participación en el campeonato mundial de atletismo de menores que se realizará del 6 al 10 de julio en Francia.

*-Acto seguido se hace entrega de la mencionada distinción y continúa el*

**Sr. Locutor:** Mediante Decreto N° 174 se otorga la distinción al Mérito Deportivo a las atletas Mariana y Florencia Borelli quienes participarán del panamericano de atletismo en Miramar, Estados Unidos, del 22 al 24 de julio.

*-Acto seguido se hace entrega de la mencionada distinción y continúa el*

**Sr. Locutor:** Vamos a invitar a los atletas a que hagan uso de la palabra.

**Sr. Caracassis:** Bueno, quería agradecerles por esta distinción y esto como ustedes dicen son disciplinas que para nosotros son muy importantes y que ocupan mucho en nuestra vida porque además de todo esto también hay una familia, amigos, que siempre están ahí apoyándote y dentro de todo siempre te ayudan en cada cosa, sea del atletismo, de la escuela, cosas personales. La especialidad que yo hago es la de 100 mts. que voy a participar en ella y nuestro objetivo es tratar de bajar nuestras marcas y dar todo lo mejor.

*-Aplausos*

**Sra. Adaluz:** Yo quiero agradecerles por esta distinción, la verdad que estoy muy contenta de que nos hayan reconocido por las disciplinas que hacemos, el atletismo que sea reconocido y bueno, mis especialidades son los 2000 mts. con obstáculos y 400 mts. con vallas, en la cual en Francia voy a participar con la de obstáculos y como dijo Jorge, los objetivos que tenemos en cuenta es superarnos y bajar nuestras marcas. Muchas gracias.

*-Aplausos*

**Sra. Borelli Mariana:** Bueno, nosotras vamos a participar en el panamericano junior, en la instancia de 3000 mts. con obstáculos. Agradecerles por este reconocimiento, porque digamos que son mimos para deportistas porque te motiva para seguir creciendo y superándote día a día. Agradecerles a los entrenadores que son los que siempre están a pesar de los éxitos y los fracasos, así que a dar todo lo mejor allá en el panamericano junior y disfrutar que es lo más importante.

*-Aplausos*

**Sra. Borelli Florencia:** Bueno, muchas gracias por este reconocimiento, la verdad que es mucho sacrificio entrenar todos los días y que reconozcan eso es importantísimo. La verdad que estoy muy contenta, nos vamos al panamericano junior y sabemos que fue un gran trabajo y como dijeron ustedes, hay que superar marcas muy difíciles y bueno, también agradecerles a Dani, a Leo que siempre están para ayudarnos en lo que necesitamos y a mi familia, mi mamá, a todos. Mi especialidad son los 800 mts. Muchas gracias.

*-Aplausos*

**Sr., Corda:** Bueno, antes que nada quería agradecerles al Concejo Deliberante por esta distinción y también a mi familia, a mi entrenador Rodríguez Facal, que sin ellos no hubiese podido llegar. Mi especialidad son los 2000 mts. con obstáculos.

*-Aplausos*

**Sr. Rodríguez:** Bueno, muy breve. El domingo día del padre, 10 de la mañana, en la plaza que está en la calle N° 39, Fortunato de la Plaza cerca del mar, Gabriel y otra chica que habían corrido el cross el sábado, estaban entrenando en pleno barro y pensaba, mientras los veía correr, dónde estarían los chicos de Leo y dónde estarían los chicos de Daniel Díaz, eso es el atletismo. Muchas gracias a ustedes por hacer este reconocimiento.

*-Aplausos*

**Sr. Leo:** Bueno, una vez más yo agradezco al Concejo por este reconocimiento hacia los chicos, obviamente cuando es hacia ellos estamos todos involucrados, dirigentes, entrenadores. Para mí hay un solo club en Mar del Plata que es el atletismo en Mar del Plata, si bien directamente no fui entrenado por Rodríguez Facal, sé que ha sido el maestro de todos los entrenadores que ha habido en la ciudad, esos entrenadores formaron más entrenadores que somos nosotros hoy, por ahí nos toca vivir esta etapa –a veces lo charlamos con Dani- de locura, porque no paramos, venimos de un viaje que llegamos a las 2 de la mañana y al otro día hay que estar a la mañana generando más y es la única forma de poder de alguna manera agradecer lo que el atletismo de la ciudad nos dio cuando éramos más chicos, nosotros lo sentimos así. Esto hace muy bien a todos, incluso como dijeron al principio, ustedes desde este lugar, desde este recinto, deben sentirse reconfortados de que chicos adolescentes tienen esta forma de vivir la vida en busca de objetivos muy altos. Llegar a un campeonato del mundo no es cosa fácil, igual creo que con el profe y con Dani compartimos la misma idea, esto es un punto de partida en una larga carrera que los chicos deben transitar, no deben creer que ya todo se alcanzó a los 16 o a los 18 años, esto recién está comenzando, el atletismo olímpico sabemos que comienza después de los 22 años, así que simplemente estamos templando sus cabezas y sus cuerpos para mayores logros. Gracias por este reconocimiento.

*-Aplausos*

**Sr. Aiello:** Quería destacar que Daniel Díaz, la Confederación Argentina de Atletismo ha confiado nuevamente en él y es uno de los entrenadores que va a guiar a los atletas no solamente de Mar del Plata sino de todo el país, así que Daniel, como representante argentino en ese mundial, nos gustaría también que nos digas algo.

**Sr. Díaz:** Bueno, primero que nada muchas gracias y realmente lo que ustedes hacen es mostrar un camino distinto, como decía Carlos hoy, muchas veces se discute por flagelos y problemas sociales creo que, mostrando hay un camino muy importante en el deporte a desarrollar, a tomarlo como herramienta para evitar estos problemas y para nosotros, para los entrenadores, que los chicos hayan llegado a esta instancia es un verdadero orgullo. Es un orgullo para mí cada vez que la Confederación Argentina de Atletismo me designa para llevar un equipo de Argentina a cualquier lugar del mundo. Para nosotros es importante que los chicos crezcan deportivamente, con Fernando llevamos muchos años trabajando en la Universidad y amalgamar el deporte con la educación, es un pilar fundamental para nosotros. Queremos que sean grandes deportistas y también grandes personas que sean capaces de triunfar en la vida. Y lo mismo transmitimos cada vez que nos toca conducir un equipo nacional, un deportista puede formarse, puede desarrollarse, pero puede llegar realmente si cumple con toda su integridad, no solamente la de grandes capacidades físicas, sino también, la de grandes cualidades personales y eso se logra también entrenando, educándose y estando en un medio que le sea propicio para ello. Así que agradecerles, vamos a ir con un equipo a Francia de 15 chicos menores y ese equipo está integrado por diversas disciplinas y es una competencia muy dura, las expectativas son tener algunos finalistas, pero fundamentalmente este es un punto de inicio de un camino en un deporte donde los rendimientos se alcanzan en la edad adulta. Nada más y muchas gracias.

**Sr. Locutor:** De esta manera y agradeciendo la presencia de todos ustedes en este recinto, damos por finalizado este acto de reconocimiento. A todos, buenos días y muchas gracias.

*-Es la hora 11:30*